

Forno elettrico meccanico

Facciata in acciaio inox e corpo verniciato

Mechanical electric oven | Stainless steel front and painted steel structure

Mechaische Elektrische Ofen | Edelstahlvorderseite und lackiertstahlaufbau

Four électrique mécanique | Façade en acier inoxydable et corps peint

Horno eléctrico mecánico | Frente de acero inoxidable y cuerpo pintado

Forno elétrico mecânico | Frente em aço inoxidável e corpo pintado

Электрическая печь с электромеханическим управлением

| Передняя панель из нержавеющей стали, корпус из окрашенной стали



Medesime caratteristiche tecniche del modello TRAYS.
Questa versione offre il vantaggio di una porta con vetro di ampie dimensioni per consentire la massima visibilità interna.



The same technical specifications as the TRAYS model.
This version offers the advantage of a large size glass door to enable maximum visibility inside.


Gleiche technische Eigenschaften des Modells TRAYS. Diese Version bietet den Vorteil einer großen Glastür für maximalen internen Sicht. An allen Modellen ist eine


Mêmes caractéristiques techniques que le modèle TRAYS. Cette version offre l'avantage d'une porte avec vitre de grandes dimensions afin de permettre une visibilité interne maximale.

Mismas características técnicas que el modelo TRAYS. Esta versión ofrece la ventaja de una puerta con cristal de gran tamaño para permitir una máxima visibilidad del interior.


Mesmas características técnicas do modelo TRAYS. Esta versão oferece a vantagem de uma porta com vidro de grandes dimensões para permitir a máxima visibilidade interna.

Те же самые технические характеристики, что и модели TRAYS. Данная модель обладает преимуществом стеклянной дверцы больших размеров в целях гарантии максимальной внутренней видимости.

 Meccanico | Mechanical | Mechaische | Mécanique | Mecánico | Mecânico | механическая


 Digitale | Digital | Digitalen | Numérique | Digital | Digital


 2 teglie | 2 backing trays


 3 teglie verticale | 3 Vertical backing trays


 4 teglie | 4 backing trays


 5 teglie | 5 backing trays


 Teglia 40x60cm | Backing tray 40x60cm


 4 pizze | 4 pizzas | 4 Pizzen | 4 pizzas | 4 pizzas | 4 pizzas | 4 пиццы

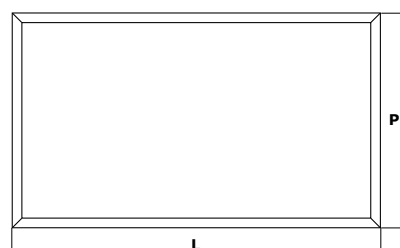
 6 pizze | 6 pizzas | 6 Pizzen | 6 pizzas | 6 pizzas | 6 pizzas | 6 пиццы

 9 pizze | 9 pizzas | 9 Pizzen | 9 pizzas | 9 pizzas | 9 pizzas | 9 пиццы

 Pizza 35 cm | 35 cm pizza | Pizza 35 cm | Pizza 35 cm | Pizza 35 cm | Pizza 35 cm | Пицца 35 см

 Pizza 40 cm | 40 cm pizza | Pizza 40 cm | Pizza 40 cm | Пицца 40 см

 Optional | Optional | Optional | Option | Orcional | Orcional | Опция



Dimensioni teglia Tray dimensions cm	L 60,0
Abmessungen Blechen	P 40,0
Dimensões plaque Medidas bandeja	
Dimensões tabuleiro Размеры противней	



Caratteristiche tecniche

Technical features | Technischen Daten | Caractéristiques techniques | Características tècnicas
Características técnicas | Технические характеристики



TRAYS 4 GLASS



TRAYS 44 GLASS



Temperatura d'esercizio Working temperature Arbeitstemperatur Temperature de travail Temperatura de ejercicio Temperatura de funcionamento Рабочая температура	°C	50 500
Alimentazione Power supply Anschluss Alimentation Alimentación Alimentação Питание	volt	230 400
Camere Chamber Kammer Chambres Cámaras Câmaras Рабочая камера	n°	1
Potenza Power Heizleistung Puissance Potencia Potência Мощность	KW	6,9
Potenza resistenza cielo Top heating element power Oben Heizelementeleistung Puissance resistance plafond Potencia resistencia techo Potência da resistência superior Мощность верхних ТЭНов	W	1150x3
Potenza resistenza platea Bottom heating element power Unten Heizelementeleistung Puissance resistance sol Potencia resistencia solera Potência da resistência inferior Мощность нижних ТЭНов	W	1150x3
Dimensioni esterne External dim. Außenabmessungen Dim. extérieures Medidas externas Dimensões externas Внешние габ. размеры	cm	L 110,0 P 107,4 H 41,3
Dimensioni interne Internal dim. Innenabmessungen Dim. intérieures Medidas internas Dimensões internas Внутренние размеры	cm	L 82,0 P 84,0 H 17,5
Dimensioni imballo Packing dimensions Verpackungsabmessungen Dim emballage Medidas del embalaje Dimensões da embalagem Размеры упаковки	cm	L 115,0 P 115,0 H 54,3
Volume Volume Volumen Volume Volumen Volume Объем	m³	0,72
Peso netto Net weight Nettogewicht Poids net Peso neto Peso líquido Вес-нетто	kg	103,5
Peso lordo Gross weight Bruttogewicht Poids brut Peso bruto Peso bruto Вес-брутто	kg	116,0

Temperatura d'esercizio Working temperature Arbeitstemperatur Temperature de travail Temperatura de ejercicio Temperatura de funcionamento Рабочая температура	°C	50 500
Alimentazione Power supply Anschluss Alimentation Alimentación Alimentação Питание	volt	230 400
Camere Chamber Kammer Chambres Cámaras Câmaras Рабочая камера	n°	2
Potenza Power Heizleistung Puissance Potencia Potência Мощность	KW	13,8
Potenza resistenza cielo Top heating element power Oben Heizelementeleistung Puissance resistance plafond Potencia resistencia techo Potência da resistência superior Мощность верхних ТЭНов	W	1150x6
Potenza resistenza platea Bottom heating element power Unten Heizelementeleistung Puissance resistance sol Potencia resistencia solera Potência da resistência inferior Мощность нижних ТЭНов	W	1150x6
Dimensioni esterne External dim. Außenabmessungen Dim. extérieures Medidas externas Dimensões externas Внешние габ. размеры	cm	L 110,0 P 107,4 H 74,5
Dimensioni interne Internal dim. Innenabmessungen Dim. intérieures Medidas internas Dimensões internas Внутренние размеры	cm	L 82,0 P 84,0 H 17,5
Dimensioni imballo Packing dimensions Verpackungsabmessungen Dim emballage Medidas del embalaje Dimensões da embalagem Размеры упаковки	cm	L 115,0 P 115,0 H 87,5
Volume Volume Volumen Volume Volumen Volume Объем	m³	1,16
Peso netto Net weight Nettogewicht Poids net Peso neto Peso líquido Вес-нетто	kg	164,0
Peso lordo Gross weight Bruttogewicht Poids brut Peso bruto Peso bruto Вес-брутто	kg	177,0



TRAYS 6 GLASS



TRAYS 66 GLASS



Temperatura d'esercizio Working temperature Arbeitstemperatur Temperature de travail Temperatura de ejercicio Temperatura de funcionamento Рабочая температура	°C	50 500
Alimentazione Power supply Anschluss Alimentation Alimentación Alimentação Питание	volt	230 400
Camere Chamber Kammer Chambres Cámaras Câmaras Рабочая камера	n°	1
Potenza Power Heizleistung Puissance Potencia Potência Мощность	KW	10,2
Potenza resistenza cielo Top heating element power Oben Heizelementeleistung Puissance resistance plafond Potencia resistencia techo Potência da resistência superior Мощность верхних ТЭНов	W	1700x3
Potenza resistenza platea Bottom heating element power Unten Heizelementeleistung Puissance resistance sol Potencia resistencia solera Potência da resistência inferior Мощность нижних ТЭНов	W	1700x3
Dimensioni esterne External dim. Außenabmessungen Dim. extérieures Medidas externas Dimensões externas Внешние габ. размеры	cm	L 110,0 P 131,4 H 41,3
Dimensioni interne Internal dim. Innenabmessungen Dim. intérieures Medidas internas Dimensões internas Внутренние размеры	cm	L 82,0 P 108,0 H 17,5
Dimensioni imballo Packing dimensions Verpackungsabmessungen Dim emballage Medidas del embalaje Dimensões da embalagem Размеры упаковки	cm	L 142,0 P 118,0 H 54,3
Volume Volume Volumen Volume Volumen Volume Объем	m³	0,91
Peso netto Net weight Nettogewicht Poids net Peso neto Peso líquido Вес-нетто	kg	135,0
Peso lordo Gross weight Bruttogewicht Poids brut Peso bruto Peso bruto Вес-брутто	kg	149,5

Temperatura d'esercizio Working temperature Arbeitstemperatur Temperature de travail Temperatura de ejercicio Temperatura de funcionamento Рабочая температура	°C	50 500
Alimentazione Power supply Anschluss Alimentation Alimentación Alimentação Питание	volt	230 400
Camere Chamber Kammer Chambres Cámaras Câmaras Рабочая камера	n°	2
Potenza Power Heizleistung Puissance Potencia Potência Мощность	KW	20,4
Potenza resistenza cielo Top heating element power Oben Heizelementeleistung Puissance resistance plafond Potencia resistencia techo Potência da resistência superior Мощность верхних ТЭНов	W	1700x6
Potenza resistenza platea Bottom heating element power Unten Heizelementeleistung Puissance resistance sol Potencia resistencia solera Potência da resistência inferior Мощность нижних ТЭНов	W	1700x6
Dimensioni esterne External dim. Außenabmessungen Dim. extérieures Medidas externas Dimensões externas Внешние габ. размеры	cm	L 110,0 P 131,4 H 74,5
Dimensioni interne Internal dim. Innenabmessungen Dim. intérieures Medidas internas Dimensões internas Внутренние размеры	cm	L 82,0 P 108,0 H 17,5
Dimensioni imballo Packing dimensions Verpackungsabmessungen Dim emballage Medidas del embalaje Dimensões da embalagem Размеры упаковки	cm	L 142,0 P 118,0 H 87,5
Volume Volume Volumen Volume Volumen Volume Объем	m³	1,47
Peso netto Net weight Nettogewicht Poids net Peso neto Peso líquido Вес-нетто	kg	220,0
Peso lordo Gross weight Bruttogewicht Poids brut Peso bruto Peso bruto Вес-брутто	kg	235,5



TRAYS 6L GLASS



TRAYS 66L GLASS



Temperatura d'esercizio Working temperature Arbeitstemperatur Temperature de travail Temperatura de ejercicio Temperatura de funcionamento Рабочая температура	°C	50 500
Alimentazione Power supply Anschluss Alimentation Alimentación Alimentação Питание	volt	230 400
Camere Chamber Kammer Chambres Cámaras Câmaras Рабочая камера	n°	1
Potenza Power Heizleistung Puissance Potencia Potência Мощность	KW	10,2
Potenza resistenza cielo Top heating element power Oben Heizelementeleistung Puissance resistance plafond Potencia resistencia techo Potência da resistência superior Мощность верхних ТЭНов	W	1700x3
Potenza resistenza platea Bottom heating element power Unten Heizelementeleistung Puissance resistance sol Potencia resistencia solera Potência da resistência inferior Мощность нижних ТЭНов	W	1700x3
Dimensioni esterne External dim. Außenabmessungen Dim. extérieures Medidas externas Dimensões externas Внешние габ. размеры	cm	L 150,0 P 107,4 H 41,3
Dimensioni interne Internal dim. Innenabmessungen Dim. intérieures Medidas internas Dimensões internas Внутренние размеры	cm	L 123,0 P 84,0 H 17,5
Dimensioni imballo Packing dimensions Verpackungsabmessungen Dim emballage Medidas del embalaje Dimensões da embalagem Размеры упаковки	cm	L 154,0 P 114,0 H 54,3
Volume Volume Volumen Volume Volumen Volume Объем	m³	0,95
Peso netto Net weight Nettogewicht Poids net Peso neto Peso líquido Вес-нетто	kg	127,0
Peso lordo Gross weight Bruttogewicht Poids brut Peso bruto Peso bruto Вес-брутто	kg	144,3

Temperatura d'esercizio Working temperature Arbeitstemperatur Temperature de travail Temperatura de ejercicio Temperatura de funcionamento Рабочая температура	°C	50 500
Alimentazione Power supply Anschluss Alimentation Alimentación Alimentação Питание	volt	230 400
Camere Chamber Kammer Chambres Cámaras Câmaras Рабочая камера	n°	2
Potenza Power Heizleistung Puissance Potencia Potência Мощность	KW	20,4
Potenza resistenza cielo Top heating element power Oben Heizelementeleistung Puissance resistance plafond Potencia resistencia techo Potência da resistência superior Мощность верхних ТЭНов	W	1700x6
Potenza resistenza platea Bottom heating element power Unten Heizelementeleistung Puissance resistance sol Potencia resistencia solera Potência da resistência inferior Мощность нижних ТЭНов	W	1700x6
Dimensioni esterne External dim. Außenabmessungen Dim. extérieures Medidas externas Dimensões externas Внешние габ. размеры	cm	L 150,0 P 107,4 H 74,5
Dimensioni interne Internal dim. Innenabmessungen Dim. intérieures Medidas internas Dimensões internas Внутренние размеры	cm	L 123,0 P 84,0 H 17,5
Dimensioni imballo Packing dimensions Verpackungsabmessungen Dim emballage Medidas del embalaje Dimensões da embalagem Размеры упаковки	cm	L 154,0 P 114,0 H 87,5
Volume Volume Volumen Volume Volumen Volume Объем	m³	1,54
Peso netto Net weight Nettogewicht Poids net Peso neto Peso líquido Вес-нетто	kg	225,0
Peso lordo Gross weight Bruttogewicht Poids brut Peso bruto Peso bruto Вес-брутто	kg	243,5



TRAYS 9 GLASS



TRAYS 99 GLASS



Temperatura d'esercizio Working temperature Arbeitstemperatur Temperature de travail Temperatura de ejercicio Temperatura de funcionamento Рабочая температура	°C	50 500
Alimentazione Power supply Anschluss Alimentation Alimentación Alimentação Питание	volt	230 400
Camere Chamber Kammer Chambres Cámaras Câmaras Рабочая камера	n°	1
Potenza Power Heizleistung Puissance Potencia Potência Мощность	KW	15,3
Potenza resistenza cielo Top heating element power Oben Heizelementeleistung Puissance resistance plafond Potencia resistencia techo Potência da resistência superior Мощность верхних ТЭНов	W	2550x3
Potenza resistenza platea Bottom heating element power Unten Heizelementeleistung Puissance resistance sol Potencia resistencia solera Potência da resistência inferior Мощность нижних ТЭНов	W	2550x3
Dimensioni esterne External dim. Außenabmessungen Dim. extérieures Medidas externas Dimensões externas Внешние габ. размеры	cm	L 150,0 P 131,4 H 41,3
Dimensioni interne Internal dim. Innenabmessungen Dim. intérieures Medidas internas Dimensões internas Внутренние размеры	cm	L 123,0 P 108,0 H 17,5
Dimensioni imballo Packing dimensions Verpackungsabmessungen Dim emballage Medidas del embalaje Dimensões da embalagem Размеры упаковки	cm	L 158,0 P 142,0 H 54,3
Volume Volume Volumen Volume Volumen Volume Объем	m³	1,22
Peso netto Net weight Nettogewicht Poids net Peso neto Peso líquido Вес-нетто	kg	174,0
Peso lordo Gross weight Bruttogewicht Poids brut Peso bruto Peso bruto Вес-брутто	kg	197,0

Temperatura d'esercizio Working temperature Arbeitstemperatur Temperature de travail Temperatura de ejercicio Temperatura de funcionamento Рабочая температура	°C	50 500
Alimentazione Power supply Anschluss Alimentation Alimentación Alimentação Питание	volt	230 400
Camere Chamber Kammer Chambres Cámaras Câmaras Рабочая камера	n°	2
Potenza Power Heizleistung Puissance Potencia Potência Мощность	KW	30,6
Potenza resistenza cielo Top heating element power Oben Heizelementeleistung Puissance resistance plafond Potencia resistencia techo Potência da resistência superior Мощность верхних ТЭНов	W	2550x6
Potenza resistenza platea Bottom heating element power Unten Heizelementeleistung Puissance resistance sol Potencia resistencia solera Potência da resistência inferior Мощность нижних ТЭНов	W	2550x6
Dimensioni esterne External dim. Außenabmessungen Dim. extérieures Medidas externas Dimensões externas Внешние габ. размеры	cm	L 150,0 P 131,4 H 74,5
Dimensioni interne Internal dim. Innenabmessungen Dim. intérieures Medidas internas Dimensões internas Внутренние размеры	cm	L 123,0 P 108,0 H 17,5
Dimensioni imballo Packing dimensions Verpackungsabmessungen Dim emballage Medidas del embalaje Dimensões da embalagem Размеры упаковки	cm	L 158,0 P 142,0 H 87,5
Volume Volume Volumen Volume Volumen Volume Объем	m³	1,96
Peso netto Net weight Nettogewicht Poids net Peso neto Peso líquido Вес-нетто	kg	323,5
Peso lordo Gross weight Bruttogewicht Poids brut Peso bruto Peso bruto Вес-брутто	kg	348,0

CELLE DI LIEVITAZIONE

ABBINABILI A FORNI TRAYS E TRAYS GLASS | Prooving chambers can be combined to TRAYS and TRAYS GLASS ovens | Gärschrank mit TRAYS und TRAYS GLASS-öfen kombinierbar | Étuve de fermentation associable aux fours TRAYS et TRAYS GLASS | Fermentadora compatible con hornos TRAYS y TRAYS GLASS | Câmara de fermentação integrável com fornos TRAYS e TRAYS GLASS | Расстоечная камера, сочетаемая с печами TRAYS и TRAYS GLASS

Riscaldata, con ruote e porte vetro

Heated, with wheels and glass doors
Geheizt mit Rädern und Glastüren
Chauffée, avec roulettes et portes vitrées
Calentada, con ruedas y puertas de cristal
Aquecida, com rodas e portas de vidro
Нагреваемая, на колесиках, со стеклянными дверцами



CELLA INOX 4-44

CELLA INOX 4-4-4

Capacità di carico Load capacity Ladevermögen Capacité de charge Capacidad de carga Capacidade de carga Количество устанавливаемых противней		12 Trays 600x400
Dimensioni esterne External dim. Außenabmessungen Dim. extérieures Medidas externas Dimensões externas Внешние габ. размеры	cm	L 110,0 P 96,4 H 90,0
Spazio tra le teglie Space between trays Abstand der Bleche L'espace entre les plats Espacio entre bandejas Espaço entre tabuleiros Пространство между лотками	cm	9,0
Potenza Power Heizleistung Puissance Potencia Potência Мощность	KW	2
Alimentazione Power supply Anschluss Alimentation Alimentación Alimentação Питание	volt Hz	230 • 1N 50 • 60
Temperatura d'esercizio Working temperature Arbeitstemperatur Temperature de travail Temperatura de ejercicio Temperatura de funcionamiento Рабочая температура	°C	0 • 60
Peso Weight Wicht Poids Peso Peso Бес	kg	60,0
Accessorio con Equipped with Ausgestattet mit Équipé avec Equipado con Equipado con Оснащение		Water container
Abbinabili ai forni Can be combined to the ovens Mit den Öfen kombinierbar Associables aux fours Compatibles con los hornos Integráveis com os fornos Сочетаемые с печами		TRAYS 4 TRAYS 44 TRAYS GLASS 4 TRAYS GLASS 44

Capacità di carico Load capacity Ladevermögen Capacité de charge Capacidad de carga Capacidade de carga Количество устанавливаемых противней		6 Trays 600x400
Dimensioni esterne External dim. Außenabmessungen Dim. extérieures Medidas externas Dimensões externas Внешние габ. размеры	cm	L 110,0 P 96,4 H 55,0
Spazio tra le teglie Space between trays Abstand der Bleche L'espace entre les plats Espacio entre bandejas Espaço entre tabuleiros Пространство между лотками	cm	7,8
Potenza Power Heizleistung Puissance Potencia Potência Мощность	KW	2
Alimentazione Power supply Anschluss Alimentation Alimentación Alimentação Питание	volt Hz	230 • 1N 50 • 60
Temperatura d'esercizio Working temperature Arbeitstemperatur Temperature de travail Temperatura de ejercicio Temperatura de funcionamiento Рабочая температура	°C	0 • 60
Peso Weight Wicht Poids Peso Peso Бес	kg	56,0
Accessorio con Equipped with Ausgestattet mit Équipé avec Equipado con Equipado con Оснащение		Water container
Abbinabili ai forni Can be combined to the ovens Mit den Öfen kombinierbar Associables aux fours Compatibles con los hornos Integráveis com os fornos Сочетаемые с печами		TRAYS 4x3 TRAYS GLASS 4x3



CELLA INOX 6-66

CELLA INOX 6-6-6

Capacità di carico Load capacity Ladevermögen Capacité de charge Capacidad de carga Capacidade de carga Количество устанавливаемых противней		12 Trays 600x400
Dimensioni esterne External dim. Außenabmessungen Dim. extérieures Medidas externas Dimensões externas Внешние габ. размеры	cm	L 110,0 P 120,4 H 90,0
Spazio tra le teglie Space between trays Abstand der Bleche L'espace entre les plats Espacio entre bandejas Espaço entre tabuleiros Пространство между лотками	cm	9,0
Potenza Power Heizleistung Puissance Potencia Potência Мощность	KW	2
Alimentazione Power supply Anschluss Alimentation Alimentación Alimentação Питание	volt Hz	230 • 1N 50 • 60
Temperatura d'esercizio Working temperature Arbeitstemperatur Temperature de travail Temperatura de ejercicio Temperatura de funcionamiento Рабочая температура	°C	0 • 60
Peso Weight Wicht Poids Peso Peso Вес	kg	-
Accessoriato con Equipped with Ausgestattet mit Équipé avec Equipado con Equipado con Оснащение		Water container
Abbinabili ai forni Can be combined to the ovens Mit den Öfen kombinierbar Associables aux fours Compatibles con los hornos Integráveis com os fornos Сочетаемые с печами		TRAYS 6 TRAYS 66 TRAYS GLASS 6 TRAYS GLASS 66

Capacità di carico Load capacity Ladevermögen Capacité de charge Capacidad de carga Capacidade de carga Количество устанавливаемых противней		6 Trays 600x400
Dimensioni esterne External dim. Außenabmessungen Dim. extérieures Medidas externas Dimensões externas Внешние габ. размеры	cm	L 110,0 P 120,4 H 55,0
Spazio tra le teglie Space between trays Abstand der Bleche L'espace entre les plats Espacio entre bandejas Espaço entre tabuleiros Пространство между лотками	cm	7,8
Potenza Power Heizleistung Puissance Potencia Potência Мощность	KW	2
Alimentazione Power supply Anschluss Alimentation Alimentación Alimentação Питание	volt Hz	230 • 1N 50 • 60
Temperatura d'esercizio Working temperature Arbeitstemperatur Temperature de travail Temperatura de ejercicio Temperatura de funcionamiento Рабочая температура	°C	0 • 60
Peso Weight Wicht Poids Peso Peso Вес	kg	-
Accessoriato con Equipped with Ausgestattet mit Équipé avec Equipado con Equipado con Оснащение		Water container
Abbinabili ai forni Can be combined to the ovens Mit den Öfen kombinierbar Associables aux fours Compatibles con los hornos Integráveis com os fornos Сочетаемые с печами		TRAYS 6x3 TRAYS GLASS 6x3



CELLA INOX 6L-66L

CELLA INOX 6L-6L-6L

Capacità di carico Load capacity Ladevermögen Capacité de charge Capacidad de carga Capacidade de carga Количество устанавливаемых противней		18 Trays 600x400
Dimensioni esterne External dim. Außenabmessungen Dim. extérieures Medidas externas Dimensões externas Внешние габ. размеры	cm	L 150,0 P 96,4 H 90,0
Spazio tra le teglie Space between trays Abstand der Bleche L'espace entre les plats Espacio entre bandejas Espaço entre tableiros Пространство между лотками	cm	9,0
Potenza Power Heizleistung Puissance Potencia Potência Мощность	KW	2
Alimentazione Power supply Anschluss Alimentation Alimentación Alimentação Питание	volt Hz	230 • 1N 50 • 60
Temperatura d'esercizio Working temperature Arbeitstemperatur Temperature de travail Temperatura de ejercicio Temperatura de funcionamiento Рабочая температура	°C	0 • 60
Peso Weight Wicht Poids Peso Peso Вес	kg	91,0
Accessorio con Equipped with Ausgestattet mit Équipé avec Equipado con Equipado con Оснащение		Water container
Abbinabili ai forni Can be combined to the ovens Mit den Öfen kombinierbar Associables aux fours Compatibles con los hornos Integráveis com os fornos Сочетаемые с печами		TRAYS 6L TRAYS 66L TRAYS GLASS 6L TRAYS GLASS 66L

Capacità di carico Load capacity Ladevermögen Capacité de charge Capacidad de carga Capacidade de carga Количество устанавливаемых противней		9 Trays 600x400
Dimensioni esterne External dim. Außenabmessungen Dim. extérieures Medidas externas Dimensões externas Внешние габ. размеры	cm	L 150,0 P 96,4 H 55,0
Spazio tra le teglie Space between trays Abstand der Bleche L'espace entre les plats Espacio entre bandejas Espaço entre tableiros Пространство между лотками	cm	7,8
Potenza Power Heizleistung Puissance Potencia Potência Мощность	KW	2
Alimentazione Power supply Anschluss Alimentation Alimentación Alimentação Питание	volt Hz	230 • 1N 50 • 60
Temperatura d'esercizio Working temperature Arbeitstemperatur Temperature de travail Temperatura de ejercicio Temperatura de funcionamiento Рабочая температура	°C	0 • 60
Peso Weight Wicht Poids Peso Peso Вес	kg	72,0
Accessorio con Equipped with Ausgestattet mit Équipé avec Equipado con Equipado con Оснащение		Water container
Abbinabili ai forni Can be combined to the ovens Mit den Öfen kombinierbar Associables aux fours Compatibles con los hornos Integráveis com os fornos Сочетаемые с печами		TRAYS 6Lx3 TRAYS GLASS 6Lx3



CELLA INOX 9-99

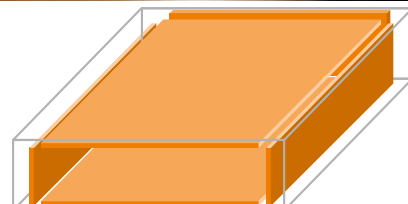
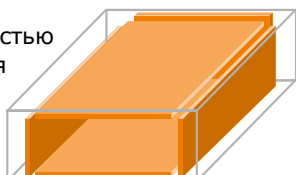
CELLA INOX 9-9-9

Capacità di carico Load capacity Ladevermögen Capacité de charge Capacidad de carga Capacidade de carga Количество устанавливаемых противней		18 Trays 600x400
Dimensioni esterne External dim. Außenabmessungen Dim. extérieures Medidas externas Dimensões externas Внешние габ. размеры	cm	L 150,0 P 120,4 H 90,0
Spazio tra le teglie Space between trays Abstand der Bleche L'espace entre les plats Espacio entre bandejas Espaço entre tabuleiros Пространство между лотками	cm	9,0
Potenza Power Heizleistung Puissance Potencia Potência Мощность	KW	2
Alimentazione Power supply Anschluss Alimentation Alimentación Alimentação Питание	volt Hz	230 • 1N 50 • 60
Temperatura d'esercizio Working temperature Arbeitstemperatur Temperature de travail Temperatura de ejercicio Temperatura de funcionamiento Рабочая температура	°C	0 • 60
Peso Weight Wicht Poids Peso Peso Вес	kg	-
Accessorio con Equipped with Ausgestattet mit Équipé avec Equipado con Equipado con Оснащение		Water container
Abbinabili ai forni Can be combined to the ovens Mit den Öfen kombinierbar Associables aux fours Compatibles con los hornos Integráveis com os fornos Сочетаемые с печами		TRAYS 9 TRAYS 99 TRAYS GLASS 9 TRAYS GLASS 99

Capacità di carico Load capacity Ladevermögen Capacité de charge Capacidad de carga Capacidade de carga Количество устанавливаемых противней		9 Trays 600x400
Dimensioni esterne External dim. Außenabmessungen Dim. extérieures Medidas externas Dimensões externas Внешние габ. размеры	cm	L 150,0 P 120,4 H 55,0
Spazio tra le teglie Space between trays Abstand der Bleche L'espace entre les plats Espacio entre bandejas Espaço entre tabuleiros Пространство между лотками	cm	7,8
Potenza Power Heizleistung Puissance Potencia Potência Мощность	KW	2
Alimentazione Power supply Anschluss Alimentation Alimentación Alimentação Питание	volt Hz	230 • 1N 50 • 60
Temperatura d'esercizio Working temperature Arbeitstemperatur Temperature de travail Temperatura de ejercicio Temperatura de funcionamiento Рабочая температура	°C	0 • 60
Peso Weight Wicht Poids Peso Peso Вес	kg	-
Accessorio con Equipped with Ausgestattet mit Équipé avec Equipado con Equipado con Оснащение		Water container
Abbinabili ai forni Can be combined to the ovens Mit den Öfen kombinierbar Associables aux fours Compatibles con los hornos Integráveis com os fornos Сочетаемые с печами		TRAYS 9x3 TRAYS GLASS 9x3

Tutto refrattario

Completely refractory chamber
 Vollschatmott Kammer
 Chambre complètement en pierre réfractaire
 Cámara completamente en piedra refractaria
 Totalmente refratário
 Рабочая камера полностью из огнеупорного камня



MOD. 4 TR

MOD. 44 TR

MOD. 6 TR

MOD. 66 TR

MOD. 6L TR

MOD. 66L TR

MOD. 9 TR

MOD. 99 TR

I forni tutto refrattari non possono essere sovrapposti per più di 2 camere |
 The fully refractory ovens are not stackable for more than 2 decks |
 Vollschatmott Öfen können nicht mehr als 2 Kammern übereinander positioniert werden |
 Les fours complètement réfractaires ne peuvent pas être superposés sur plus
 de 2 chambres | En los hornos totalmente refractarios no pueden superponerse más
 de 2 cámaras | Os fornos inteiramente refratários não podem ser sobrepostos por mais
 de 2 câmaras | Полностью жароустойчивые печи не могут располагаться друг над
 другом в количестве более двух камер

Non sono disponibili le celle di lievitazione per i forni tutto refrattari | The Proofers
 are not available for fully refractory ovens | Keine Gärwanne für Vollschatmott
 Öfen verfügbar | Les étuves de fermentation ne sont pas disponibles pour les fours
 complètement réfractaires | Las fermentadoras para los hornos totalmente refractarios
 no están disponibles | Não estão disponíveis as células de levitação para fornos
 inteiramente refratários | Для полностью жароустойчивых печей не предусмотрено
 оснащение расстоечной камерой.

Cappe inox per forni

Stainless steel hoods
 Edelstahl Hauben
 Hottes inox pour fours
 Campanas inox para hornos
 Exaustores inox para fornos
 Вытяжной зонт из нержавеющей стали



KT 4-44

KT 6-66



Dimensioni Dimensions Abmessungen	cm	L 110,0
Dimensões Medidas		P 111,4
Dimensões Размеры		H 12,0
Peso netto Net weight Nettogewicht Poids net	kg	11,7
Peso neto Peso líquido Вес-нетто		

Dimensioni Dimensions Abmessungen	cm	L 110,0
Dimensões Medidas		P 135,5
Dimensões Размеры		H 12,0
Peso netto Net weight Nettogewicht Poids net	kg	15,14
Peso neto Peso líquido Вес-нетто		

KT 6L-66L

KT 9-99



Dimensioni Dimensions Abmessungen	cm	L 150,0
Dimensões Medidas		P 111,4
Dimensões Размеры		H 12,0
Peso netto Net weight Nettogewicht Poids net	kg	15,0
Peso neto Peso líquido Вес-нетто		

Dimensioni Dimensions Abmessungen	cm	L 150,0
Dimensões Medidas		P 135,5
Dimensões Размеры		H 12,0
Peso netto Net weight Nettogewicht Poids net	kg	19,6
Peso neto Peso líquido Вес-нетто		

OPTIONAL

Motore elettrico | Electric motor | Elektrischer motor | Moteur électrique |
 Motor Eléctrico | Motor Eléctrico | Электродвигатель

OPTIONAL

Regolatore di velocità | Speed regulator | Drehzahlregler | Régulateur de vitesse |
 Regulador de Velocidad | Regulador de Velocidade | переключатель скоростей

Supporti forni in ferro verniciato

Stands in painted iron
 Untergestelle aus lackiertem Stahl
 Supports pour fours en fer peint
 Soportes de hornos en hierro pintado
 Bases para fornos em ferro pintado
 Подставка из окрашенного железа



ST 4 | ST 44



Dimensioni Dimensions Abmessungen	cm L	111,1
Dimensões Medidas	P	97,5
Dimensões Размеры	H	96,0 86,0
Peso netto Net weight Nettogewicht Poids net	kg	40,0
Peso neto Peso líquido Вес-нетто		

ST 6 | ST 66



Dimensioni Dimensions Abmessungen	cm L	111,4
Dimensões Medidas	P	121,9
Dimensões Размеры	H	96,0 86,0
Peso netto Net weight Nettogewicht Poids net	kg	41,0
Peso neto Peso líquido Вес-нетто		

ST 6L | ST 66L



Dimensioni Dimensions Abmessungen	cm L	151,1
Dimensões Medidas	P	97,5
Dimensões Размеры	H	96,0 86,0
Peso netto Net weight Nettogewicht Poids net	kg	47,0
Peso neto Peso líquido Вес-нетто		

ST 9 | ST 99



Dimensioni Dimensions Abmessungen	cm L	151,5
Dimensões Medidas	P	121,9
Dimensões Размеры	H	96,0 86,0
Peso netto Net weight Nettogewicht Poids net	kg	48,0
Peso neto Peso líquido Вес-нетто		



OPTIONAL

Set di 4 ruote | 4 castors set | 4 Räder | Ensemble de 4 roues |
 Juego de 4 ruedas | Conjunto de 4 rodas | Набор из 4-х колес

